

2014/1/22

## サービス情報

### TECHNICAL INFORMATION

ダイハツディーゼル株式会社  
CS推進事業部  
〒531-0076 大阪市北区大淀中  
1丁目1番30号  
DAIHATSU DIESEL MFG. CO.,LTD  
AFTER-SALES SERVICE DEPT.  
1-30, OYODONAKA, 1CHOME,  
KITA-KU, OSAKA, 531-0076 JAPAN  
TEL.(+81) 6-6454-2347 FAX.(+81) 6-6454-2680

件 名 SUBJECT	LOポンプ構成部品について SPARE PART OF LO PUMP
適 用 機 種 ENGINE MODEL	DC-17A機関 DC-17A Model

#### 内 容

DC-17A機関に設置されている潤滑油ポンプにおいて、パーツリストに記載の無い部品が有ります。

部品名：リング:30x35x17 (RING:30x35x17)

部品番号：AE01106025A

当リングは、オイルシールとポンプ軸との間に設置され、オイルシールリップによる軸の摩擦を防ぐ目的で、DC-17A機関より採用されています。

※DC-17機関には、当リングが採用されたポンプは使用されていませんが、工場出荷後にDC-17Aと同じポンプに換装されている機関も対象になります。

当リングは、軸にプレス圧入されており、ベアリング交換時には切断除去する必要があります。

LOポンプ整備時には、ベアリング、オイルシールと併せて、リングも手配をお願いします。

以 上

#### NOTE

We have found the following part is not mentioned on the spare parts list for the lubrication pump for the engine DC-17A.

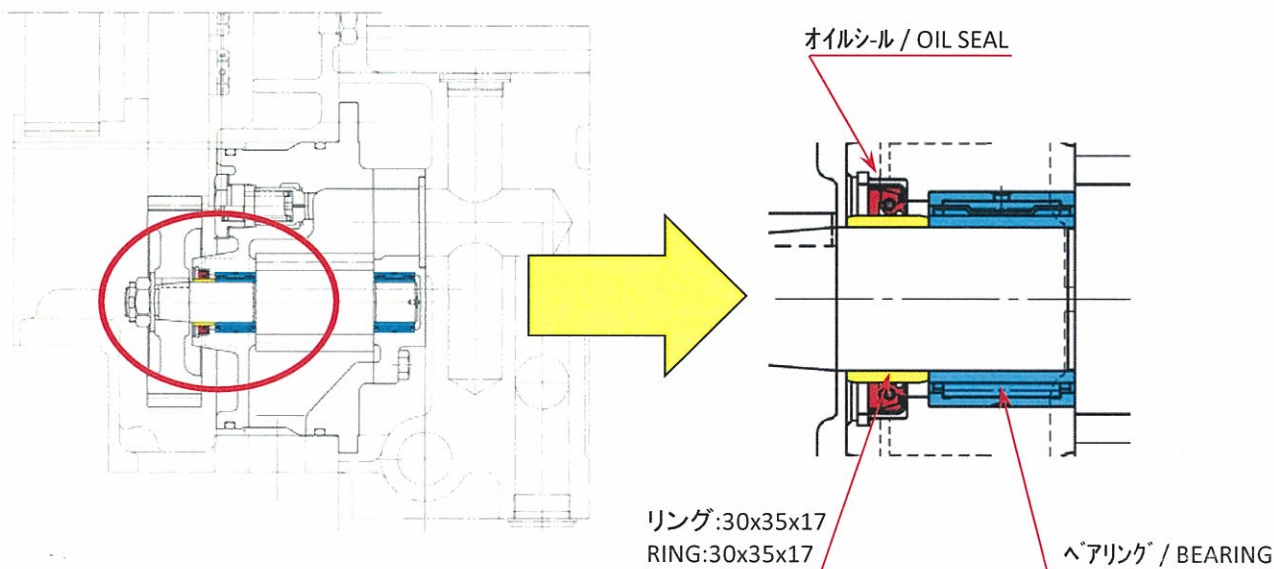
Part Name: Ring:30x35x17

Part Number:AE01106025A

This ring is applied to the engine DC-17A in order to avoid the friction between oil seal and pump shaft.

\*This ring is not applied to the lubrication pump of the engine DC-17 engine, but interchangeability between lubrication pump for DC-17 and DC-17A.

When you replace the bearing, it is required to cut off this ring because it is press-fitted to the bearing. Therefore, please arrange not only bearing and oil seal, but also this ring.



## サービス情報 TECHNICAL INFORMATION

2014/1/22  
 2014/1/22  
 ダイハツディーゼル株式会社  
 CS推進事業部  
 〒531-0076 大阪市北区大淀中  
 1丁目1番30号  
 DAIHATSU DIESEL MFG. CO., LTD  
 AFTER-SALES SERVICE DEPT.  
 -30, OYODONAKA, 1CHOME,  
 KITA-KU, OSAKA, 531-0076 JAPAN  
 TEL. 06-6454-2347 FAX. 06-6454-2680

件名 SUBJECT	フレキシブルホースの点検について Inspection of flexible hose
適用機種 ENGINE MODEL	防振仕様の機関 Vibration isolation model engine

### <内容>

防振仕様の発電機関において、エンジンと船体間との接続配管として、フレキシブルホースを使用しておりますが、就航後長期間経過したエンジンにおいて、フレキシブルホースの損傷報告が寄せられています。

フレキシブルホースの材質が合成ゴム、合成樹脂である場合は、経年による亀裂が発生し、内部流体が飛散する恐れがあります。

耐用年数は、使用環境に大きく左右されるため、ホースメーカー、弊社共に明確な基準は定めていませんでした。また、ホースの使用先が燃料、潤滑油等の可燃性流体である場合、ホースに飛散防止カバーはあるものの、高温部への飛散により火災等重大事故に繋がる恐れもあります。その為、弊社で使用している合成ゴム、合成樹脂製品の耐用年数から勘案し、フレキシブルホースは6年毎に交換する事を推奨いたします。

防振仕様の発電機関をご使用の場合は、定期的な点検と交換をお願いいたします。

以上

### NOTE

Vibration isolation model engine is equipped with flexible hoses as a pipe arrangement between an engine and a hull. Recently, it is reported that flexible hoses are damaged after the long in-service. Flexible hose made of rubber or plastic may have a crack and a splash of fluid because of aged deterioration. Life period of flexible hose is not specifically defined by the manufacturer nor us on the grounds that it is largely dependent on the operating environment. Combustible fluid such as fuel oil and lubricating oil may cause a serious fire accident if it gets splashed on a hot section in spite of shatterproof cover of hose. So we highly recommend to replace flexible hose every 6 years by considering the life period of synthetic rubber and plastic we use. Please make sure to have a regular inspection and replacement of the hose when you use a vibration isolation model engine.

